III. INDEX DE LA REVUE DES ÉTUDES ARMÉNIENNES

NOUVELLE SÉRIE

TOMES XXI À XXX

(Établi par E.G. Mathews Jr)

XXI (1988-1989), XXII (1990-1991), XXIII (1992), XXIV (1993), XXV (1994-1995), XXVI (1996-1997), XXVII (1998-2000), XXVIII (2001-2002), XXIX (2003-2004), XXX (2005-2007)

Pour les tomes I à XX de la nouvelle série, Voir:

1. INDEX DE *RÉArm* NS, t. I à X (articles et comptes-rendus) (XIII, 457-475).
2. INDEX DE *RÉArm* NS, t. XI à XX (articles et comptes-rendus) (XXIV, 353-375).

Articles
Travaux et Mémoires
Notes et Discussions

3. Agémian S., Deux manuscits arabes chrétiens illustrés du roman de Barlaam et Joasaph (XXIII, 577-601).
4. Alexidzé Z., Le graffito récemment découvert dans l'église Sioni d'At'eni (XXIII, 309-313).
5. Id., Remarques sur le déchiffrement de l'écriture albanienne (XXVII, 423-428).
6. Aṙakʿelyan M., The Representations of Warriors, their Costumes and Ornament, in the Miniatures of the XVIIth Century Armenian Artist Mesrop Xizancʿi (XXVII, 379-391).
7. Arevšatyan A.S., La proclamation mélodisée (*Kʿaroz*) dans le chant sacré arménien (XXIV, 129-151).
8. Id., Deux textes arméniens attribués à Basile de Césarée sur l'interprétation des modes musicaux (XXVI, 339-355).
9. Id., Les traités arméniens médiévaux. *Sur l'interprétation des modes musicaux* et leurs parallèles au Proche-Orient (XXVI, 357-366).
10. Id., La typologie du genre des *šarakan* dans le système de l'hymnographie chrétienne orientale (XXVIII, 215-223).
11. Id., L'identité de Stepʿanos Siwnecʿi (XXX, 401-410).

12. Id., Hagiographie et hymnographie: le *darjuackʿ* du quatrième mode plagal de l'octoéchos arménien (XXX, 411-418).
13. Arutjunova-Fidanjan V.A., The Ethno-confessional Self-awareness of Armenian Chalcedonians (XXI, 345-363).
14. Augé I., Chevallier M.-A., Dédéyan G., Congrès international «L'arménologie aujourd'hui et ses perspectives de développement», Erevan, 15-20 septembre 2003 (XXIX, 551-561).
15. Avdoyan L., Stone N., Stone M.E., A Textile of Year 1741 in the Library of Congress Bearing an Armenian Inscription (XXIX, 545-549).
16. Baghdiantz McCabe I., Silk and Silver: The Trade and Organization of New Julfa at the End of the XVIIth Century (XXV, 389-415).
17. Ead., The Socio-Economic Conditions in New Julfa Post-1650: The Impact of Conversions to Islam on Armenian Eurasian Trade (XXVI, 367-396).
18. Ead., An Armenian King in Exile: New Julfa's Shah Through a Persian Edict and an Armenian Bible (XXVII, 321-328).
19. Bais M., Il *topos* del leone sanato in Pʿawstos Buzand (XXVI, 215-234).
20. Barton Ch.R., On the Denominal *a*-Statives of Armenian (XXII, 29-52).
—. Basmadjian M., Voir Khatchadourian H. (XXX, 439-478).
21. Beylérian A., Un mémoire inédit de Jacques Chahan de Cirbied au Premier Consul (XXVI, 397-420).
22. Boisson-Chenorhokian P., La liste des patriarches arméniens par le catholicos Yovhannēs Drasxanakertcʿi (XXII, 185-202).
23. Ead., Notes sur Kirakos Ganjakecʿi (XXX, 237-248).
24. Ead., Histoire de saint Grégoire d'après Kirakos Ganjakecʿi (XXX, 249-271).
25. Brentjes B., Eine Mainzer Handschrift von 1391 mit Miniaturen (XXV, 353-368).
26. Calzolari V., Un nouveau texte arménien sur sainte Thècle: *Les Prodiges de Thècle* (XXVI, 249-271).
27. Ead., La citation du Ps 78(77), 5-8 dans l'épilogue de l'*Histoire de l'Arménie* d'Agathange (XXIX, 9-27).
28. Chaumont M.-L., Quelques notes concernant Tigranocerte (XXI, 233-249).
29. Ead., Bois sacrés dans l'Arménie païenne (XXV, 157-169).
30. Ead., Tigrane le Jeune, fils de Tigrane le Grand: révolte contre son pére et captivité à Rome (XXVIII, 225-247).
31. Chétanian R.V., Stone M.E., Deux pages d'un même manuscrit grec de *l'Évangile selon Jean* dans deux manuscrits arméniens (XXX, 419-432).
—. Chevallier M.-A., Voir Augé I., Dédéyan G. (XXIX, 551-561).
32. Chookaszian L., Remarks on the Portrait of Prince Lewon (Ms Erevan 8321) (XXV, 299-335).
33. Id., L'œuvre de Tʿoros Ṛoslin et l'enluminure byzantine (XXVIII, 399-424).
34. Coulie B., Style et traduction: réflexions sur les versions arméniennes de textes grecs (XXV, 43-62).
35. Cowe S.P., The Two Armenian Versions of *Chronicles*, Their Origin and Translation Technique (XXII, 53-96).

36. ID., Tendentious Translation and the Evangelical Imperative: Religious Polemic in the Early Armenian Church (XXII, 97-114).
37. ID., The Background and Development of Vardan Arewelcʿi's Cosmology (XXIV, 75-87).
38. ID., Armenological Paradigms and Yovhannēs Sarkawag's *Discourse on Wisdom* — Philosophical Underpinning of an Armenian Rennaissance? (XXV, 125-155).
39. ID., An Armenian Religious Miscellany Manuscript in Southern California (XXIX, 49-88).
40. COX C., A Review of Zeytʿunyan's Edition of Genesis from the Standpoint of Septuagint Criticism (XXI, 87-125).
41. ID., A Reply to A.S. Zeytʿunyan's Response to "A Review of Zeytʿunyan's Edition of *Genesis* from the Standpoint of Septuagint Criticism (XXIV, 313-315), Voir ZEYTʿUNYAN A.S., (XXIV, 306-312).
42. CUNEO P., Le couvent de Marmašēn et l'école architecturale d'Ani (XXIII, 419-471).
43. DANGLES PH., PROUTEAU N., Sondages archéologiques sur l'enceinte nord d'Ani (XXIX, 503-533).
44. ID., Observations sur quelques forteresses de la région d'Ani (XXX, 273-299).
45. DADOYAN S.B., The Constitution for the Brotherhood of Erznkay (1280) by Yovhannēs Erznkacʿi (d. 1293): An Armenization of the *Futuwwa* Reform Project and Literature of Abbasid Caliph al-Nāṣir li-Din Allāh (d. 1225) (XXIX, 117-165).
46. DÉDÉYAN G., Le rôle complémentaire des frères Pahlawuni, Grigor III Catholicos et saint Nersēs Šnorhali Catholicos, dans le rapprochement avec les Latins à l'époque de la chute d'Édesse (c. 1139-1150) (XXIII, 237-252).
—. ID., Voir AUGÉ I., CHEVALLIER M.-A. (XXIX, 551-561).
47. DELACROIX-BESNIER C., Les missions dominicaines et les Arméniens du milieu du XIVe siècle aux premières années du XVe siècle (XXVI, 173-191).
48. DONABÉDIAN P., Une nouvelle mise au point sur l'Albanie du Caucase (XXI, 485-495).
49. ID., Les thémes bibliques dans la sculpture arménienne préarabe (XXII, 253-314).
50. ID., Notes d'architecture et d'archéologie médiévales en Arménie (XXIII, 273-308).
51. DORFMANN-LAZAREV I., Sayat-Nova (c. 1712-1795): *Hortus Conclusus* di un menestrello del Caucaso (XXIX, 89-98).
52. DOWSETT CH., A Lamentation of Ostriches? (XXIII, 155-189).
53. EDWARDS R.W., Armenian and Byzantine Religious Practices in Early Fifteenth Century Trabzon: A Spanish Viewpoint (XXIII, 81-90).
54. ID., Settlements and Toponymy in Armenian Cilicia (XXIV, 181-249).
55. ERVINE R.R., STONE M.E., Epigraphica armeniaca hierosolymitana, VIII: Inscribed Candlesticks from Holy Archangels Church (XXVIII, 465-494).
56. ID., Epigraphica Armeniaca Hierosolymitana X: An Inscribed Candlestick and Inscribed Lamps from Holy Archangels Church, Jerusalem (XXX, 359-399).

57. GARIBIAN DE VARTAVAN N., L'aspect primitif de l'église-mère Ējmiacin (XXIX, 403-501).
58. GARSOÏAN N.G., *«T'agaworanist kayeank'» kam «Banak ark'uni»*: les résidences royales des Arsacides arméniens (XXI, 251-270).
59. EAD., Quelques précisions préliminaires sur le schisme entre les Églises byzantine et arménienne au sujet du concile de Chalcédoine. III: les évêchés méridionaux limitrophes de la Mésopotamie (XXIII, 39-80).
60. EAD., Une coïncidence supplémentaire entre les sources arméniennes et perses: le cas du grand vizir Mihr Nersēh (XXVII, 311-320).
61. EAD., L'*Histoire* attribuée à Movsēs Xorenac'i: Que reste-t-il à en dire? (XXIX, 29-48).
62. EAD., Introduction to the Problem of Early Armenian Monasticism (XXX, 177-236).
63. GREENWOOD T., An Unpublished Seventeenth-Century Armenian Psalter, a Constantinopolitan Scriptorium and Markos *Patkerahan* (XXIX, 323-382).
64. GREPPIN J.A.C., A Note on the Appearance of *miwṙon* in a Greek Text from the First Century (XXI, 43-47).
65. ID., A Rejoinder to Birgit Olsen on the Sole Color of the Laryngeal in Armenian Being *A* (XXI, 477-480).
66. ID., The Etymology of Armenian *astem* and *tarm* and the Hurro-Urartian Hypothesis with a Bibliographical Excursion (XXII, 17-21).
67. GULBENKIAN R., L'habit arménien, laissez-passer oriental pour les missionnaires, marchands et voyageurs européens aux XVI^e^ et XVII^e^ siècles (XXV, 369-388).
68. HAKOBIAN L., The Versification of the *Šarakan* Hymns (XXIV, 113-127).
69. HAMP E.P., Two Armenian Etymologies (XXI, 25-27).
70. ID., Armenian and I.E. *u*-Stem Derivatives (XXII, 9-12).
71. ID., Two Notes on Armenian Linguistics (XXV, 7-8).
72. ID., Encore *pathnutia(s)* (XXVI, 421).
73. HASRAT'YAN M., La tétraconque à niches d'angle de Moxrenis (XXI, 365-384).
74. HENDRICKX B., Les arméniens d'Asie Mineure et de Thrace au début de l'Empire Latin de Constantinople (XXII, 217-223).
75. HEWSEN R.H., Introduction to Armenian Historical Geography IV: The *Vitaxates* of Arsacid Armenia. A Reexamination of the Territorial Aspects of the Institution (Part One) (XXI, 271-319).
76. ID., Introduction to Armenian Historical Geography IV: The *Vitaxates* of Arsacid Armenia. A Reexamination of the Territorial Aspects of the Institution (Part Two) (XXII, 147-183).
77. JAMGOTCHIAN H., Lettre de l'orientaliste G.J. Kehr (1692-1740) à un évêque arménien (XXIII, 265-271).
78. JONES L., The Visual Expression of Bagratuni Rulership: Ceremonial and Portraiture (XXVIII, 341-398).
79. KARAKHANYAN (Łaraxanyan) G., MELK'ONYAN H., A Medieval Domed «Memorial»: Preliminary Report (XXI, 521-524).
80. KÉVORKIAN R., Les négociants arméniens de Nor J̌uła (d'après l'ouvrage de Š. Xač'ikyan) (XXI, 525-529).

81. KHATCHADOURIAN H., BASMADJIAN M., Corpus des xačʿkʿar. Essai d'analyse formelle des sites d'Ispahan et de Jérusalem (XXX, 439-478).
82. KHATCHATRIAN J., Ani à l'époque antique (XXVI, 39-50).
83. KINGSLEY P., Empedocles in Armenian (XXIV, 47-57).
84. LAMBERTERIE CH. DE, Fiançailles arméniennes et germaniques (XXIII, 91-119).
85. ID., L'augment dans le texte arménien de l'Évangile (XXX, 31-57).
86. LA PORTA S., Sorcerers, Witches and Weasels: Grigor Tatʿewacʿi's Definitions of the Magical Arts (XXVIII, 171-213).
87. LEYLOYAN-YEKMALYAN A., De Simēon Arčisecʿi à Zakʿaria Altʿamarcʿi, un modèle de transmission des traditions (XXIX, 235-258).
88. MAHÉ J.-P., Remarques philologiques sur l'arménien *astem* «demander une femme en mariage» et *tarm* «bande (d'oiseaux)» (XXII, 23-28).
89. ID., Entre Moïse et Mahomet: Réflexions sur l'historiographie arménienne (XXIII, 121-153).
90. ID., Quatre nouvelles publications (1990-1994) sur Koriwn (XXV, 417-427).
91. ID., La *Narratio de rebus Armeniae* (traduction française) (XXV, 429-438).
92. ID., Les collectifs en -unkʿ en arménien classique (XXVII, 81-92).
93. ID., Koriwn, La *Vie de Maštocʿ*, traduction annotée (XXX, 59-97).
94. ID., Une approche récente de la paléographie arménienne (XXX, 433-438).
—. ID., Voir PARAMELLE J. (XXII, 115-134).
95. MAKSOUDIAN K., The Chalcedonian Issue and the Early Bagratids: The Council of Širakawan (XXI, 333-344).
96. ID., A Note on the Monasteries Founded during the Reign of King Abas I Bagratuni (XXII, 203-215).
97. MANGO C., The Monastery of St. Mary Peribleptos (Sulu Manastir) at Constantinople Revisited (XXIII, 473-493).
98. MAŃCZAK W., Développement phonétique irrégulier dû à la fréquence (XXV, 9-16).
99. MARANCI CH., The Historiography of Armenian Architecture: Josef Strzygowski, Austria and Armenia (XXVIII, 287-308).
100. MARDIROSSIAN A., Les Canons du synode de Partaw (768) (XXVII, 117-134).
101. ID., Le synode de Vałaršapat (491) et la date de la conversion au christianisme du Royaume de Grande Arménie (311) (XXVIII, 249-260).
102. ID., «Lettre à la splendide et célèbre communauté de Kčaw». Grigor Narekacʿi contre les Thondrakiens (XXIX, 99-115).
103. ID., Un faux exemplaire: les canons attribués à Yovhannēs Mandakuni (XXX, 169-176).
104. MARTIN-HISARD B., La version arménienne de l'*Ecloga* de Léon III (XXI, 127-143).
105. EAD., Brebis, boucs / loups et chiens. Une hagiographie géorgienne anti-arménienne du début du Xe siècle (XXIII, 209-235).
106. MATHEWS E.G. JR., The *Life of Maštocʿ* as an Encomium: A Reassessment (XXIV, 5-26).
107. ID., Saint Ephrem the Syrian's Armenian Dispute Hymns between *Virginity* and *Chastity* (XXVIII, 143-169).

108. MATHEWS TH.F., ORNA M.V., Four Manuscripts at San Lazzaro, Venice (XXIII, 525-550).
109. MATZINGER J., Deux notes sur l'étymologie de l'arménien classique (*howr*; *sowt*) (XXVII, 75-79).
110. MAWET F., Les adjectifs primaires en *-u-* (XXIV, 301-305).
111. MAXWELL K., Armenian Additions to a Greek Gospelbook (Brescia, Civica Biblioteca Fondo Querini, cod. A. VI. 26) (XXV, 337-351).
112. MEINARDUS O.F.A., Eine Katholische Altardecke im Bischöflichen Armenischen Museum zu Neu-Julfa (XXIV, 295-299).
113. ID., Maritime Testimonies In Eastern Anatolia: Ani And Doğubayazit (XXVI, 315-320).
—. MELKʿONYAN H., Voir KARAKHANYAN (Łaraxanyan) G. (XXI, 521-524).
114. MERIAN S., Un feuillet appartenant à la collection Feron-Stoclet acquis par la Pierpont Morgan Library de New York (XXVII, 417-421).
115. MEYENDORFF J., L'aphthartodocétisme en Arménie: un imbroglio doctrinal et politique (XXIII, 27-37).
116. MINASSIAN M., Le déterminant *amenayn* dans les évangiles (XXI, 49-86).
117. MIRZOYAN A., Sur la datation et la localisation des encensoirs en bronze conservés dans les collections arméniennes (XXIII, 603-626).
118. MORANI M., Remarques textuelles sur la version arménienne du *De coelesti hierarchia* du Pseudo-Denys l'Aréopagite (XXIV, 59-73).
119. MOURAVIEV S.N., Trois études sur l'écriture alouanienne (XXVII, 1-73).
120. MURADYAN G., The Reflexion of Foreign Proper Names, Theonyms and Mythological Creatures in the Ancient Armenian Translations from the Greek (XXV, 63-76).
121. ID., The Rhetorical Exercises (*Progymnasmata*) in the Old Armenian "Book of Chreia" (*Girkʿ Pitoyicʿ*): Translation or Original Composition? (On the occasion of P. Cowe's Review) (XXVII, 399-416).
—. NAZARIAN J., Voir STONE M.E., VAN LINT TH.M. (XXVI, 321-337).
122. OLSEN B.A., A Surrejoinder to J.A.C. Greppin's Remarks on Prothetic Vowels in Armenian (XXI, 481-483).
123. OUTTIER B., Fragments d'un manuscrit arménien du Livre d'Isaïe (XXIII, 5-12).
124. ID., Un fragment de lectionnaire arménien de Jérusalem (XXVI, 423-425).
125. OUZOUNIAN A., Quelques aspects du discours rapporté dans l'œuvre de Movsēs Xorenacʿi (XXVI, 7-24).
126. EAD., Le parfait en arménien classique (XXVIII, 13-27).
127. EAD., Note à propos de մանն եղեալ որդի «étant fils d'homme» (XXIX, 535-539).
128. EAD., Le parfait en arménien classique: notes à propos de *lsem* «entendre» (XXX, 15-30).
129. PARAMELLE J., MAHÉ J.P., Nouveaux paralléles grecs aux *Définitions* hermétiques arméniennes (XXII, 115-134).
130. PÉRIKHANIAN A.G., Arm. *garhayim* et arm. *soxak* (XXI, 25-27).
—. PROUTEAU N., Voir DANGLES PH. (XXIX, 503-533).
—. PROUTEAU N., Voir DANGLES PH. (XXX, 273-299).
131. RAPTI I., Un portrait d'évangéliste par Sargis Picak dans un manuscrit athonite (XXVI, 441-446).

132. EAD., Un tétraévangile arménien de 1313 et ses miniatures géorgiennes (XXIX, 259-321).
133. RENOUX CH., Office du matin et Lectionnaires (XXIII, 13-25).
134. ID., Le *iadgari* géorgien et le *Šaraknocʿ* arménien (XXIV, 89-112).
135. ID., Le manuscrit arménien Paris 44: l'un des plus anciens témoins d'une liturgie chrétienne (XXVI, 193-214).
136. RICHARD J., Les Arméniens à Avignon au XIVe siècle (XXIII, 253-264).
137. RICHARDS D.S., Arabic Documents from the Monastery of St. James in Jerusalem. Including a Mamluk Report on the Ownership of Cavalry (XXI, 455-469).
138. ROSENSTIEHL J.-M., «Énosh, le premier» Movsēs Xorenacʿi I,4 et la traduction arménienne de la Genèse (XXV, 97-108).
139. RUSSELL J.R., The Dream Vision of Anania Širakacʿi (XXI, 159-170).
140. ID., Two Armenian Graffiti from Ziārat, Pakistan (XXI, 471-475).
141. ID., Two Notes on Biblical Tradition and Native Epic in the "Book of Lamentation" of St. Grigor Narekacʿi (XXII, 135-145).
142. ID., The Mother of All Heresies: A Late Medieval Text on the *Yuškaparik* (XXIV, 273-293).
143. ID., Problematic Snake Children of Armenia (XXV, 77-96).
144. ID., Polyphemos Armenios (XXVI, 25-38).
145. ID., Armenian Spirituality: Liturgical Mysticism and Chapter 33 of the Book of Lamentation of St. Grigor Narekacʿi (XXVI, 427-439).
146. ID., The Epic of the Pearl (XXVIII, 29-100).
147. SARYAN L.A., An Unusual Cut Bronze Coin of Tigranes the Great (XXVIII, 495-498).
148. SHIRINIAN M.E., Reflections on the "Sons and Daughters of the Covenant" in the Armenian sources (XXVIII, 261-285).
149. SINCLAIR T., The Site of Tigranocerta. I (XXV, 183-253).
150. ID., The Site of Tigranocerta. II (XXVI, 51-117).
151. STONE M.E., The Armenian Inscription in Awagvankʿ (An Appendix to J.-M. Thierry's Article, p. 417) (XXI, 451-453).
152. ID., Two Further Notes on the Epitome of the *Testaments of the Twelve Patriarchs* (XXI, 497-499).
153. ID., Armenian Inscriptions of the Fifth Century from Nazareth (XXII, 315-332).
154. ID., Epigraphica Armeniaca Hierosolymitana V (XXII, 333-349).
155. ID., Epigraphica Armeniaca Hierosolymitana VI (XXIV, 251-271).
156. ID., Another Manuscript of the Armenian Version of the Testaments of the Twelve Patriarchs (XXVII, 93-97).
157. ID., Epigraphica armeniaca hierosolymitana, VII (XXVIII, 443-464).
158. ID., Three Armenian Objects in Jerusalem (XXVIII, 501-507).
159. ID., Epigraphica Hierosolymitana Armeniaca IX (XXX, 339-357).
160. ID., VAN LINT TH.M., NAZARIAN J., Further Armenian Inscriptions from Nazareth (XXVI, 321-337).
—. ID., Voir AVDOYAN L., STONE N. (XXIX, 545-549).
—. ID., Voir CHÉTANIAN R.V. (XXX, 419-432).
—. ID., Voir ERVINE R.R. (XXVIII, 465-494).
—. ID., Voir ERVINE R.R. (XXX, 359-399).

—. Id., Voir Stone N. (XXIX, 383-401).
—. Id., Voir van Lint Th.M. (XXVI, 447-450).
—. Stone N., Voir Avdoyan L., Stone M.E. (XXIX, 545-549).
161. Ead., Stone M.E., A Pair of Armenian Manuscript Missals in the Library of Congress (XXIX, 383-401).
162. T'ahmizyan N.K., Le système des *xaz* (neumes) arméniens et l'art médiéval du chant (XXII, 351-369).
163. Id., Les notations en *xaz* comme bases invariantes des œuvres poétiques chantées (XXII, 371-394).
164. Ter-Łewondyan A., Notes sur le Šakē-Kambečan (I^er^-XIV^e^ s.) (XXI, 321-331).
165. Ter Martirosov F., A Stone Pipe of Pan of the V^th^ Century B.C. from Drasxanakert (XXVII, 301-310).
166. Terian A., Xorenac'i and Eastern Historiography of the Hellenistic Period (XXVIII, 101-141).
167. Thierry J.-M., Le Mont Sepuh. Étude archéologique (XXI, 385-449).
168. Id., Le couvent Saint-Georges de Xulē (Xulēvank') (XXII, 225-251).
169. Id., Sasun: Voyage archéologique (XXIII, 315-391).
170. Id., Monuments arméniens de la région de Palu (XXVII, 329-358).
171. Id., Monuments arméniens du canton de Basean, Pasinler (XXVIII, 309-339).
172. Thierry M. [= J.M. Thierry], Les basiliques arméniennes en Haute-Arménie (étude préliminaire) (XXIV, 153-180).
173. Id., L'église martyriale triconque de Vasli (Haute Arménie) (XXV, 255-269).
174. Id., Fouilles turques récentes à Ani (XXV, 439-449).
175. Id., Données archéologiques sur les principautes arméniennes de Cappadoce orientale au XI^e^ siècle (XXVI, 119-171).
176. Thierry N., Un hymnaire inédit des frères Yohannēs et Zak'ara (Vaspurakan, fin du XIV^e^ siècle) (XXIII, 551-576).
177. Ead., Stèles arméniennes découvertes dans la région de Kars (XXV, 271-298).
178. Ead., Le cycle de la Passion et de la Résurrection de l'église d'Ałt'amar (915-921) comme expression de la religion au Vaspurakan (XXVI, 273-313).
179. Thomson R.W., The Anonymous Story-teller (Also Known as «Pseudo-Šapuh») (XXI, 171-232).
180. Id., A Medieval Armenian View of the Physical World: The Cosmology of Vardan Arewelc'i in His Chronicle (XXIII, 191-208).
181. Id., Mambrē and His Homilies (XXX, 99-168).
182. Tirac'yan G., Armawir (traduit de l'arménien par Aïda Tcharkhtchian; édité par J.-P. Mahé) (XXVII, 135-300).
183. Top'č'yan A., Firmilian's Narration as a Source for Movsēs Xorenac'i (XXVII, 99-115).
184. Totoyan-Baladian A., Karmirvank', le Couvent rouge (XXX, 301-337).
185. Uluhogian G., Les églises d'Ani d'après le témoignage des inscriptions (XXIII, 393-417).
186. van Esbroeck M., Le manifeste de Jean III le Nicéote en 505 dans le «Livre des Lettres» arménien (XXIV, 27-46).

187. ID., Movsēs Xorenacʿi et le *Girkʿ Ēakacʿ* (XXV, 109-123).
188. ID., Les métamorphoses du *Girkʿ Ēakacʿ* (XXVI, 235-248).
189. ID., Y-a-t-il eu un concile d'Aštišat en 435-436? (XXVII, 393-398).
190. VAN LINT TH.M., STONE M.E., Two Unnoticed Armenian Inscriptions from Noravankʿ (XXVI, 447-450).
—. ID., Voir STONE M.E., NAZARIAN J. (XXVI, 321-337).
191. VAN WINDEKENS A.J., Arménien *oskr* et hittite *hašduir* (XXII, 13-16).
192. VARDANYAN E., Catalogue des manuscrits du peintre Minas (XVe s.) (XXVII, 359-378).
193. ID., Un *Maštocʿ* d'ordination et de sacre royal du XVe siècle (XXIX, 167-233).
194. VARDANYAN S., A Review of J.A.C. Greppin's Article, "A Medieval Armenian Botanical and Pharmaceutical Handbook" (XXIX, 541-544).
195. VAUX B., Wackernagel's Law in Classical Armenian (XXV, 17-42).
196. VINEL F., La version arménienne des *Homélies sur l'Ecclésiaste* de Grégoire de Nysse (XXI, 127-143).
197. VIREDAZ R., Contractions et place de l'accent en arménien ancien (XXVIII, 1-11).
198. ID., Notes d'étymologie arménienne I (XXX, 1-14).
199. WALTER CH., Salome and the Head of Saint John the Baptist (XXIII, 509-523).
200. WIEMER-ENIS H., Armenische Miniaturen im Besitz des Ikonen-Museums Recklinghausen (XXVIII, 425-441).
201. WINKLER G., Nochmals das armenische Nachtoffizium und weitere Anmerkungen zum Myrophorenoffizium (XXI, 501-519).
202. YUZBAŠYAN K., Le destin de l'alphabet de Daniēl en Arménie (XXV, 171-181).
203. ZAKARIAN L., Iconographie des sculptures du monastère Ałǰocʿ Surb-Stepʿanos (XXIII, 495-507).
204. ZEYTʿUNYAN A.S., Réponse à Claude Cox sur l'édition critique de la *Genèse* (cf. *REArm* 21, 1988-89, p. 87-125) (XXIV, 306-312).

COMPTES RENDUS
BULLETIN CRITIQUE ET BIBLIOGRAPHIQUE

I. Augé: nº 262, 264.
L. Avdoyan: nº 265.
I. Baghdiantz McCabe: nº 315.
G. Dédéyan: nº 232, 262.
P. Donabédian: nº 205.
N.G. Garsoïan: nº 297, 316.
R.H. Kévorkian: nº 220, 280, 284.
D. Kouymjian: nº 233, 278.
S. Kroll: nº 256.
J.-P. Mahé: nº 207, 208, 210, 212, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 221, 222, 223, 224, 225, 227, 229, 230, 231, 234, 235, 236, 238, 240, 241, 242, 243, 244, 245,

247, 249, 251, 252, 253, 254, 257, 258, 259, 260, 261, 263, 266, 267, 268, 269, 270, 274, 275, 276, 277, 281, 282, 283, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 294, 295, 296, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 317.
E.G. Mathews, Jr.: nº 239.
T.F. Mathews: nº 228.
S.L. Merian: nº 206.
B. Outtier: nº 250.
I. Rapti: nº 271, 293.
J.-M. Thierry: nº 209, 211, 213, 226, 237, 246, 248, 272, 279, 285, 286.
N. Thierry: nº 273.
R.W. Thomson: nº 255.

205. AGÉMIAN S., *Manuscrits arméniens enluminés du Catholicossat de Cilicie*, Antélias: Catholicossat, 1991 (P. Donabédian, XXIV, 317-319).
206. EAD., *Archives Sirarpie Der Nersessian: Catalogue*, volume I, Antélias, Catholicossat arménien de Cilicie, 2003 (S.L. Merian, XXX, 479-481).
207. AJAMIAN S., STONE M.E., EDD., *Text and Context: Studies in the Armenian New Testament*, Atlanta: Scholars, 1994 (J.-P. Mahé, XXV, 459-460).
208. ALBERT M., BEYLOT R., COQUIN R.G., OUTTIER B., RENOUX CH., *Christianismes orientaux. Introduction à l'étude des langues et des littératures*, Paris: Le Cerf, 1993 (J.-P. Mahé, XXIV, 321-322).
209. ALPAGO-NOVELLO A., *Sorhul*, Documenti di Architettura Armena 20, Milano, 1988 (J.-M. Thierry, XXII, 406-408).
210. ASHKHARBEK K., *Materials on Armenian and Urartian History*, Civilisations du Proche Orient, Hors Série 3, Neuchâtel, 2003 (J.-P. Mahé, XXIX, 566-568).
211. ATTI DEL QUINTO SIMPOSIO INTERNAZIONALE DI ARTE ARMENA (VENEZIA, 1988), Venezia: San Lazzaro, 1991 (J.-M. Thierry, XXV, 455-458).
212. AVDOYAN L., *Pseudo-Yovhannēs Mamikonean, The History of Tarōn (Patmutʿiwn Tarōnoy)*, Columbia Univesity S.D. Fesjian Academic Publications 6, Atlanta: Scholars, 1993 (J.-P. Mahé, XXIV, 323-325).
213. AYVAZIAN A., *J̌ułayi xačʿkʿarer* [Khachkars of Djugha], Erevan: Hušarjan, 1993 (J.-M. Thierry, XXVI, 479-480).
—. BEYLOT R., Voir ALBERT M., COQUIN R.G., OUTTIER B., RENOUX CH. (J.-P. Mahé, XXIV, 321-322).
214. BLÄSING U., *Armenisches Lehngut im Turkeittürkischen am Beispiel von Hemşin*, Amsterdam-Atlanta, 1992 (J.-P. Mahé, XXIV, 336-337).
215. BOISSON-CHENORHOKIAN P., *Yovhannēs Drasxanakertcʿi, Histoire d'Arménie*, CSCO 605, Louvain: Peeters, 2004 (J.-P. Mahé, XXIX, 563).
—. BOLOGNESI G., Voir PATILLON M. (J.-P. Mahé, XXVI, 466-468).
216. BURCHARD CH., ED., *Armenia and the Bible*, Papers Presented to the International Symposium Held at Heidelberg, July 16-19, 1990), University of Pennsylvania Armenian Texts and Studies 12, Atlanta: Scholars, 1993 (J.-P. Mahé, XXIV, 325-327).
217. CALMARD J., *Études safavides*, Paris-Téhéran, 1993 (J.-P. Mahé, XXV, 462-463).

218. CALZOLARI V., SIRINIAN A., ZEKIYAN B.L., *Dall'Italia e dall'Armenia. Studi in honore di Gabriela Uluhogian*, Bologna, Alma Mater Studiorum, 2004 (J.-P. Mahé, XXX, 482-484).
219. CALZOLARI-BOUVIER V., KAESTLI J.D., OUTTIER B., EDD., *Apocryphes arméniens. Transmission, traduction, création, iconographie*, Lausanne, 1999 (J.-P. Mahé, XXVII, 429-431).
220. ČEMČEMEAN S., *Hay tpagrutʿiwnĕ ew Hřom (žē dar)* [L'imprimerie arménienne et Rome au XVII[e] siècle] Venice: Saint-Lazare, 1989 (R.H. Kévorkian, XXI, 538-539).
221. CLACKSON J., *The Linguistic Relationship between Armenian and Greek*, Oxford: Blackwell, 1994 (J.-P. Mahé, XXV, 463-465).
—. COQUIN R.G., Voir ALBERT M., BEYLOT R., OUTTIER B., RENOUX CH. (J.-P. Mahé, XXIV, 321-322).
222. COULIE B., ED., *Corpus Christianorum, Series Graeca 20, Corpus Nazianzenum 1: Versiones orientales, repertorium ibericum et studia ad editiones curandas*, Turnhout: Brepols, 1988 (J.-P. Mahé, XXI, 550-551).
223. ID., *Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits arméniens*, Corpus Christianorum, Turnhout: Brepols, 1992 (J.-P. Mahé, XXIV, 327-328).
224. ID., ED., *Sancti Gregorii Nazianzeni Opera. Versio armeniaca I, Orations II, XII, IX*, CCG 28, Turnhout: Brepols, 1994 (J.-P. Mahé, XXV, 465-466).
225. COWE S.P., *Xosrov Anjewacʿi, Commentary on the Divine Liturgy*, New York: Diocese of the Armenian Church of America, 1991 (J.-P. Mahé, XXIV, 329-331).
226. CUNEO P. ET COLL., *Architettura Armena del quarto al diciannovesimo*, Roma: de Luca, n.d. (J.-M. Thierry, XXI, 566-570).
227. DASNABÉDIAN, TH., *Le Panégyrique de la Sainte Mère de Dieu de Grigor Narekacʿi*, Antélias, 1995 (J.-P. Mahé, XXV, 466-467).
228. DAVIES J.G., *Medieval Armenian Art and Architecture: The Church of the Holy Cross, Aghtʿamar*, London: Pindar Press, 1991 (T.F. Mathews, XXV, 453-455).
—. DONABÉDIAN P., Voir THIERRY J.-M. (N.G. Garsoïan, XXI, 534-538).
229. DORFMAN-LAZAREV I., *Arméniens et Byzantins à l'époque de Photius: deux débats théologiques après le triomphe de l'orthodoxie*, CSCO 609; Subsidia 117, Louvain 2004 (J.-P. Mahé, XXX, 484-486).
230. DURAND J., RAPTI I., GIOVANONNI D., *Armenia Sacra: mémoire chrétienne des Arméniens (IV[e]-XVIII[e] siècles)*, Paris, Musée du Louvre-Somogy 2007 (J.-P. Mahé, XXX, 486-487).
231. THE EAST AND THE MEANING OF HISTORY (International Conference 23-27 November 1992), Università di Roma, «La Sapienza», Studi Orientali 13, Rome, 1994 (J.-P. Mahé, XXV, 476-478).
232. EDDÉ-TERRASSE A.-M., *ʿIzz al-Dīn Ibn Shāddad. Description de la Syrie du Nord*, Damas: Publications de l'Institut Français de Damas, 1984 (G. Dédéyan, XXI, 531-534).
233. EDWARDS R.W., *The Fortifications of Armenian Cilicia*, Dumbarton Oaks Studies xxiii, Washington: Dumbarton Oaks Research Library, 1987 (D. Kouymjian, XXI, 542-548).
—. ERVINE R.R., Voir STONE M.E., STONE N. (J.-P. Mahé, XXX, 498-501).

—. FEATHERSTONE M., Voir NEDUNGATT G. (J.-P. Mahé, XXV, 472-475).
234. FEULNER H.J., *Die armenische Athanasius-Anaphora. Kritische Edition, Übersetzung und Liturgie-vergleichender Kommentar*, Anaphorae Orientalis 1. Anaphorae Armeniacae 1, Rome: Pontificio Istituto Orientale, 2001 (J.-P. Mahé, XXVIII, 509-510).
235. FEYDIT F., *Amulettes de l'Arménie chrétienne*, Venise: San Lazzaro, 1986 (J.-P. Mahé, XXI, 552-554).
236. FINDIKYAN M.D., *The Commentary on the Armenian Daily Office by Bishop Stepʿanos Siwnecʿi (†735)*, Orientalia Christiana Analecta 270, Rome: Pontificio Istituto Orientale, 2004 (J.-P. Mahé, XXIX, 564-566).
237. GANDZASAR. *Documenti di Architettura Armena*, 17, Milano, 1987 (J.-M. Thierry, XXI, 570-571).
238. GARSOÏAN, N.G., *The Epic Histories Attributed to Pʿawstos Buzand (Buzandaran Patmutʿiwnkʿ*, Harvard Armenian Texts and Studies 8, Cambridge: Harvard University, 1989 (J.-P. Mahé, XXII, 399-402).
239. EAD., *L'Église arménienne et le grand schisme d'Orient*, CSCO 574; Subsidia 100, Louvain, Peeters 1999 (E.G. Mathews, Jr., XXX, 487-490).
240. EAD., MAHÉ J.-P., *Des Parthes au califat. Quatre leçons sur l'identité arménienne*, Travaux et Mémoires du Centre de Recherche d'Histore et de Civilisation de Byzance, Collège de France. Monographies 10, Paris, 1997 (J.-P. Mahé, XXVI, 459-460).
241. GASPARYAN G., *Das armenische Tempus und Modussystem. Synchrone und diachrone Analyse*, Sprachen und Kulturen des christlichen Orients 9, Wiesbaden: Ludwig Reichert, 2000 (J.-P. Mahé, XXVIII, 511-512).
—. GIOVANONNI D., Voir DURAND J., RAPTI I. (J.-P. Mahé, XXX, 486-487).
242. GOLDEN P.B., ED., *The King's Dictionary. The Rasūlid Hexaglot: Fourteenth Century Vocabularies in Arabic, Persian, Turkic, Greek, Armenian and Mongol*, Handbuch der Orientalistik VIII,4, Leiden: Brill, 1997 (J.-P. Mahé, XXVII, 431-432).
243. GOLTZ H., GÖLTZ K.E., *Rescued Armenian Treasures from Cilicia*, Wiesbaden: Ludwig Reichert, 2000 (J.-P. Mahé, XXVIII, 513-515).
—. GÖLTZ K.E., Voir GOLTZ H. (J.-P. Mahé, XXVIII, 513-515).
244. GRAND'HENRY J., *Gregorius Nazianzenus. Opera: versio arabica antiqua, III: oratio XL*, CCSG 57, Turnhout, Brepols, 2006 (J.-P. Mahé, XXX, 491).
245. GULBENKIAN R., *Estudos Históricos*, 3 vol., Lisbonne, 1995 (J.-P. Mahé, XXV, 467-469).
246. HASRATIAN M., *Essai sur l'architecture arménienne*, Moscow: Sovietski Khoudojnik, 1985 (J.-M. Thierry, XXI, 571-573).
247. HEWSEN R.H., ED., *Ashkharatsoyts, The Seventh Century Geography Attributed to Ananias of Shirak*, Delmar, NY: Caravan, 1994 (J.-P. Mahé, XXV, 460-462).
—. KAESTLI J.D., Voir CALZOLARI-BOUVIER V., OUTTIER B. (J.-P. Mahé, XXVII, 429-431).
248. KALANTAR A., *Armenia from the Stone Age to the Middle Ages*. Documents sélectionnés par G. Karakhanian, Civilisations du Proche-Orient, Série I, Archéologie et Environnement 2, Neufchâtel-Paris: Recherches & Publications, 1994 (J.-M. Thierry, XXV, 458-459).

249. ID., *The Medieval Inscriptions of Vanstan, Armenia*, Civilisation du Proche Orient, Philologie 2, Neufchâtel-Paris, 1999 (J.-P. Mahé, XXVII, 432-434).
250. KAPOÏAN-KOUYMJIAN A., *L'Égypte vue par des Arméniens (XI^e^-XVII^e^ s.)*, Paris: Fondation-Singer-Polignac, 1988 (B. Outtier, XXI, 564-565).
251. KARAPETYAN S., *Bun Ałvankʿi hayeren arjanagrutyunnerə (Les inscriptions arméniennes du Bun Ałvankʿ*, Research on Armenian Architecture 1, Erévan: Académie, 1997 (J.-P. Mahé, XXVI, 460-461).
252. KAUFHOLD H., *Die Armenischen Übersetzungen byzantinischer Rechtsbücher. Erster Teil: Allgemeines; Zweiter Teil: Die Kurze Sammlung (Sententiae Syriacae)*, Forschungen zur byzantinischen Rechtsgeschichte 21, Framkfurt am Main, 1997 (J.-P. Mahé, XXVI, 461-462).
253. KEHREN L., *La route de Samarkand au temps de Tamerlan*, Relation du voyage de l'ambassade de Castille à la cour de Timour Beg par Ruy González de Clavijo 1403-1406, Paris: Imprimerie Nationale, 1990 (J.-P. Mahé, XXII, 402-405).
254. KETTENHOFEN E., *Tirdâd und die Inschrift von Paikuli*, Kritik der Quellen zur Geschichte Armeniens im späten 3. und frühen 4. Jh. n. Chr., Wiesbaden, 1995 (J.-P. Mahé, XXV, 469-472).
255. KÉVORKIAN R.H., *Catalogue des «Incunables» arméniens (1511/1695) ou Chronique de l'imprimerie arménienne*, Cahiers d'Orientalisme IX, Genève: Patrick Cramer, 1986 (R.W. Thomson, XXI, 576-578).
256. KHANZADIAN E., *Metsamor 2. La Nécropole, Volume 1, Les Tombes du Bronze Moyen et Récent*, Civilisations du proche-Orient, Hors Série 1, Neufchâtel-Paris, 1995 (S. Kroll, XXVII, 434-437).
257. KHROUSHKOVA L.G., *Likhni, The Medieval Palatial Complex at Abkhazia*, Moscou: Nauka, 1998 (J.-P. Mahé, XXIX, 568-570).
—. KORKOTYAN Kʿ., Voir OSKANYAN N., SAMVELYAN A. (R.H. Kévorkian, XXI, 539-540).
258. KOUYMJIAN D., ED., *Armenian Studies — Études Arméniennes — in Memoriam Haïg Berbérian*, Lisbon: Fondation C. Gulbenkian, 1986 (J.-P. Mahé, XXI, 554-559).
259. KRATCHOVSKY I., MICHEAU F., TROUPEAU G., EDD., *Histoire de Yahyâ ibn Sa'îd d'Antioche*, Patrologia Orientalis 47,4, N° 212, Turnhout: Brepols, 1997 (J.-P. Mahé, XXVI, 463).
260. LEHMANN H., WEITENBERG J.J.S., EDD., *Armenian Texts: Tasks and Tools*, Acta Jutlandica 69:1; Humanities Series 68, Aarhus, 1993 (J.-P. Mahé, XXIV, 331-333).
261. LELOIR L., *Écrits apocryphes sur les Apôtres (traduction de l'édition arménienne de Venise), I: Pierre, Paul, André, Jacques, Jean*, Corpus Christianorum, Series Apocryphorum 3, Turnhout: Brepols, 1986 (J.-P. Mahé, XXI, 559-560).
262. MAHÉ A., MAHÉ J.-P., *Grégoire de Narek. Tragédie. Matean ołbergutʿean. Le Livre de Lamentation*, CSCO 584, Louvain: Peeters, 2000 (I. Augé et G. Dédéyan, XXIX, 570-575).
—. MAHÉ J.-P., Voir GARSOÏAN N.G. (J.-P. Mahé, XXVI, 459-460).
—. ID., Voir MAHÉ A. (I. Augé et G. Dédéyan, XXIX, 570-575).
263. ID., THOMSON R.W., EDD., *From Byzantium to Iran. Armenian Studies in Honour of Nina G. Garsoïan*, Atlanta: Scholars, 1997 (J.-P. Mahé, XXVI, 463-464).

264. ID., ZEKIYAN B.L. ÉDD, *Saint Grégoire de Narek, théologien et mystique*, Actes du colloque international tenu à l'Institut Pontifical Oriental (20-22 janvier 2005), Orientalia Christiana Analecta 275, Rome 2006 (I. Augé, XXX, 491-494).
265. MAKSOUDIAN K.H., *Yovhannēs Drasxanakertcʿi, History of Armenia*, Fesjian Occasional Papers and Proceedings 3, Atlanta: Scholars Press, 1987 (L. Avdoyan, XXII, 395-397).
266. MARAVAL P., *La passion inédite de saint Athénogène de Pédachthoé en Cappadoce (BHG 197b)*, Subsidia Hagiographica 75, Bruxelles: Bollandistes, 1990 (J.-P. Mahé, XXII, 405).
267. MARDIROSSIAN A., *Le Livre des canons arméniens de Yovhannēs Awjnecʿi. Église, droit et société en Arménie du IV^e^ au VIII^e^ siècle*, CSCO 606; Subsidia 116, Louvain, Peeters, 2004 (J.-P. Mahé, XXX, 494-495).
268. MATHEWS E.G., JR., *The Armenian Commentary on Genesis Attributed to Ephrem the Syrian*, CSCO 572-573, Louvain: Peeters, 1998 (J.-P. Mahé, XXVIII, 515-516).
269. MATHEWS TH.F., *Art and Architecture in Byzantium and Armenia*, Aldershot, 1995 (J.-P. Mahé, XXVI, 464-466).
270. ID., SANJIAN A.K., *Armenian Gospel Iconography: The Tradition of the Glajor Gospel*, Dumbarton Oaks Studies 29, Washington: Dumbarton Oaks, 1991 (J.-P. Mahé, XXIV, 333-336).
271. ID., WICK R.S., EDD., *Treasures in Heaven. Armenian Art, Religion, and Society*, New York: Pierpont Morgan Library, 1998 (I. Rapti, XXVII, 445-449).
—. MICHEAU F., Voir KRATCHOVSKY I., TROUPEAU G. (J.-P. Mahé, XXVI, 463).
272. MKRTČʿYAN (Š)., *Leŕnayin Łarabałi patmačartarapetakan hušarjannerě* [Monuments de l'histoire architecturale du Łarabał montagneux], Erévan, 1985 (J.-M. Thierry, XXI, 573-574).
273. MNACʿAKANYAN ST., *Ałtʿamar*, Erevan: Erebouni, 1985 (N. Thierry, XXII, 408-411).
274. MURADYAN G., *Physiologus. The Greek and Armenian Versions with a Study of Translation Technique*, Hebrew University Armenian Studies 6, Louvain, Peeters 2005 (J.-P. Mahé, XXX, 496).
275. MUTAFIAN C., *La Cilicie au carrefour des empires*, 2 vols., Paris, 1988 (J.-P. Mahé, XXI, 560-562).
276. NEDUNGATT G., FEATHERSTONE M., EDD., *The Council in Trullo Revisited*, Kanonika 6, Rome, 1995 (J.-P. Mahé, XXV, 472-475).
277. NERSESSIAN V., *Armenia*, World Bibliographical Series 163, Oxford: Clio, 1993 (J.-P. Mahé, XXIV, 322-323).
278. ID., *Armenian Illustrated Gospel-Books*, London: British Library, 1987 (D. Kouymjian, XXI, 548-550).
279. NOR DJULFA, Documenti di Architettura Armena 21, Milano, 1992 (J.-M. Thierry, XXIV, 319-321).
280. OSKANYAN N., KORKOTYAN Kʿ., SAMVELYAN A., *Hay girkʿə 1512-1800 tʿvakannerin, hay hnatip grkʿi matenagitutʿyun* [Le livre arménien dans les années 1512-1800; bibliographie des livres imprimés anciens], Erévan: Bibliothèque d'État Miasnikyan, 1988 (R.H. Kévorkian, XXI, 539-540).

—. OUTTIER B., Voir ALBERT M., BEYLOT R., COQUIN R.G., RENOUX CH. (J.-P. Mahé, XXIV, 321-322).
—. ID., Voir CALZOLARI-BOUVIER V., KAESTLI J.D. (J.-P. Mahé, XXVII, 429-431).
281. PATILLON M., BOLOGNESI G., EDD., *Théon, Progymnasmata*, Les Belles Lettres, Paris, 1997 (J.-P. Mahé, XXVI, 466-468).
282. PRINZING G., SCHMIDT A., EDD., *Das Lemberger Evangeliar. Eine wiederentdeckte armenische Bilderhandschrift des 12. Jahrhunderts*, Wiesbaden: Harrassowtiz, 1997 (J.-P. Mahé, XXVII, 437-439).
—. RAPTI I., Voir DURAND J., GIOVANONNI D., (J.-P. Mahé, XXX, 486-487).
—. RENOUX CH. Voir ALBERT M., BEYLOT R., COQUIN R.G., OUTTIER B., (J.-P. Mahé, XXIV, 321-322).
—. ROULET J., Voir SIEGERT F. (J.-P. Mahé, XXVII, 439-440).
283. ROUSSEAU A., *Irénée de Lyon, Démonstration de la prédication apostolique*, Sources Chrétiennes 406, Paris: Le Cerf, 1995 (J.-P. Mahé, XXV, 475-476).
284. SAHAKYAN H., *Uš mijnadari hay banastełcutʿyunə (XVI-XVII dd)* [La poésie arménienne à la fin du Moyen Age XVI^e^-XVII^e^ ss.]), Erévan: L'Académie des sciences, 2 tomes, 1986-1987 (R.H. Kévorkian, XXI, 541-542).
—. SAMVELYAN A., Voir OSKANYAN N., KORKOTYAN Kʿ. (R.H. Kévorkian, XXI, 539-540).
—. SANJIAN A.K., Voir MATHEWS TH.F. (J.-P. Mahé, XXIV, 333-336).
285. SANTROT J., ED., *Arménie. Trésors de l'Arménie ancienne des origines au IV^e^ siècle*, Paris: Somogy, 1996 (J.-M. Thierry, XXVI, 476-479).
—. SCHMIDT A., Voir PRINZING G. (J.-P. Mahé, XXVII, 437-439).
286. SEVAN. *Documenti di Architettura Armena*, 18, Milano, 1987 (J.-M. Thierry, XXI, 574-576).
287. SIEGERT F., ROULET J., avec la collaboration d'Aubert J.-J. et Cochand N., *Pseudo-Philon. Prédications synagogales*, Sources Chrétiennes 435, Paris: Le Cerf, 1999 (J.-P. Mahé, XXVII, 439-440).
—. SIRINIAN A., Voir CALZOLARI V., ZEKIYAN B.L. (J.-P. Mahé, XXX, 482-484).
288. STONE M.E., *Adam's Contract with Satan. The Legend of the Cheirograph of Adam*, Bloomington-Indianopolis: Indiana University Press, 2002 (J.-P. Mahé, XXVIII, 517-518).
289. ID., *Armenian Apocrypha Relating to Adam and Eve*, Leiden, 1996 (J.-P. Mahé, XXVI, 468-471).
290. ID., *Texts and Concordances of the Armenian Adam Literature. Vol. I: Genesis 1-4, Penitence of Adam, Book of Adam*, Atlanta: Scholars, 1996 (J.-P. Mahé, XXVI, 471).
291. ID., *Apocrypha, Pseudepigrapha and Armenian Studies (Collected Papers)*, Orientalia Lovanensia Analecta 145, 2 volumes, Louvain, Peeters, 2006 (J.-P. Mahé, XXX, 497-498).
292. ID., ERVINE R.R., STONE N., eds., *The Armenians in Jerusalem and the Holy Land*, Hebrew University Armenian Studies 4, Louvain, Peeters 2002 (J.-P. Mahé, XXX, 498-501).
—. ID., Voir AJAMIAN S. (J.-P. Mahé, XXV, 459-460).
293. STONE N., *The Kaffa Lives of the Desert Fathers: A Study in Armenian Manuscript Illumination*, CSCO, Subsidia 94, Louvain: Peeters, 1998 (I. Rapti, XXVII, 440-442).

—. STONE N., Voir STONE M.E., ERVINE R.R. (J.-P. Mahé, XXX, 498-501).
294. TAFT R.F., ED., *The Armenian Christian Tradition*, Orientalia Christiana Analecta 254, Rome: Pontificio Istituto Orientale, 1997 (J.-P. Mahé, XXVI, 471-473).
295. ID., ED., *The Formation of the Millennial Tradition. 1700 Years of Armenian Christian Witness, 301-2001*, Orientalia Christiana Analecta 271, Rome: Pontificio Istituto Orientale, 2004 (J.-P. Mahé, XXIX, 575-577).
296. THIERRY J.-M., *L'Arménie au Moyen Age. Les hommes et les monuments*, Paris: Zodiaque, 2000 (J.-P. Mahé, XXVIII, 518-520).
297. ID., DONABÉDIAN P., *Les arts arméniens*, Paris: Mazenod, 1987 (N.G. Garsoïan, XXI, 534-538).
298. THIERRY M., *Répertoire des monastères arméniens*, Corpus Christianorum, Turnhout: Brepols, 1993 (J.-P. Mahé, XXIV, 329).
299. THIERRY DE CRUSSOL J.-M., *Monuments arméniens de Haute-Arménie*, Paris, CNRS 2004 (J.-P. Mahé, XXX, 501-503).
300. THOMSON R.W., *The Armenian Adaptation of the «Ecclesiastical History» of Socrates Scholasticus*, Hebrew University Armenian Studies 3, Louvain: Peeters, 2001 (J.-P. Mahé, XXVIII, 520-521).
301. ID., *The Armenian Version of the Works attributed to Dionysius the Areopagite*, CSCO 488-489, Louvain: Peeters, 1987 (J.-P. Mahé, XXI, 563-564).
302. ID., *The Chronicle of Vardan Areveltsi*, Delmar, NY: Caravan, 1991 (J.-P. Mahé, XXV, 460-462).
303. ID., *Eghishe, The History of Vardan and the Armenian War*, Delmar, NY: Caravan, 1993 (J.-P. Mahé, XXV, 460-462).
304. ID., *A Homily on the Passion of Christ Attributed to Elishe*, Louvain: Peeters, 2000 (J.-P. Mahé, XXVII, 442-443).
305. ID., *The Lawcode (Datastanagirkʿ) of Mxitʿar Gošʻ*, Amsterdam-Atlanta, 2000 (J.-P. Mahé, XXVII, 443-445).
306. ID., *Studies in Armenian Literature and Christianity*, Aldershot, 1994 (J.-P. Mahé, XXV, 478-480).
307. ID., ED., *The Syriac Version of the Hexaemeron by Basil of Caesarea*, CSCO 550-551, Louvain: Peeters, 1995 (J.-P. Mahé, XXV, 480-481).
308. ID., *The Teaching of Saint Gregory*, Avant—Treasures of the Armenian Christian Tradition 1, New Rochelle: St. Nersess Armenian Seminary, 2001 (J.-P. Mahé, XXVIII, 522).
309. ID., *Thomas Artsruni, History of the House of Artsrunikʿ*, Delmar, NY: Caravan, 1991 (J.-P. Mahé, XXV, 460-462).
310. ID., *Moses Khorenats'i, History of the Armenians. Revised Edition*, Ann Arbor, Caravan Books, 2006 (J.-P. Mahé, XXX, 504).
—. ID., Voir MAHÉ J.-P. (J.-P. Mahé, XXVI, 463-464).
311. TIRATSʿYAN G.A., *From Urartu to Armenia. A Florilegium Edited by Rouben Vardanyan*, Civilisations du Proche Orient, Série 1,4, Neuchâtel, 2003 (J.-P. Mahé, XXIX, 578-580).
312. TOPCHYAN A., *The Problem of the Greek Sources of Movsēs Xorenacʿi's History of Armenia*, Hebrew University Armenian Studies 7, Louvain, Peeters 2006 (J.-P. Mahé, XXX, 505).
—. TROUPEAU G., Voir KRATCHOVSKY I., MICHEAU F. (J.-P. Mahé, XXVI, 463).

313. ULUHOGIAN G., ED., *Basilio di Cesarea. Il Libro delle Domande (le Regole)*, CSCO 536-537, Louvain: Peeters, 1993 (J.-P. Mahé, XXV, 481-482).
314. WEITENBERG J.J.S., *Parallel Aligned Text and Bilingual Concordance of the Armenian and Greek Versions of the Book of Jonah*, Amsterdam-Atlanta, 1992 (J.-P. Mahé, XXIV, 336).
—. ID., Voir LEHMANN H. (J.-P. Mahé, XXIV, 331-333).
—. WICK R.S., Voir MATHEWS T.F. (I. Rapti, XXVII, 445-449).
315. XAČʿIKYAN Š., ED., *Šahvelu ordi Sarhadi hašvetumarə* [The Account Book of Sarhad, Son of Šahveli], Erevan, 1994 (I. Baghdiantz McCabe, XXV, 451-453).
316. YUZBAŠYAN K.N., *Armjanskie gosudarstva ēpoxi Bagratidov i Vizantija IX-XI vv.* (Les royaumes arméniens de l'époque des Bagratides et Byzance IX-XI s.), Moscou: Nauka, 1988 (N.G. Garsoïan, XXII, 397-399).
317. ZEKIYAN B.L., ED., *Ad limina Italiae. In viaggio per l'Italia con mercanti e monaci armeni*, Eurasiatica 37, Venise, 1996 (J.-P. Mahé, XXVI, 473-476).
—. ZEKIYAN B.L., Voir CALZOLARI V., SIRINIAN A. (J.-P. Mahé, XXX, 482-484).
—. ZEKIYAN B.L., Voir MAHÉ J.-P. (I. Augé, XXX, 491-494).

NOTICES ET BIBLIOGRAPHIES PERSONNELLES

318. PAOLO CUNEO, Bibliographie (J.-M. Thierry, XXV, 499-500).
319. PAOLO CUNEO, In memoriam (J.-M. Thierry, XXV, 500-501).
320. BABKEN ČʿUGASYAN, In memoriam (J.-P. Mahé, XXVI, 451-452).
321. SIRARPIE DER NERSESSIAN, In memoriam (J.-P. Mahé, N.G. Garsoïan, XXI, 5-7).
322. SIRARPIE DER NERSESSIAN, Mémorial (N.G. Garsoïan, Ch. de Lamberterie, J.-P. Mahé, XXIII, 3).
323. SIRARPIE DER NERSESSIAN: Dernières publications de Sirarpie Der Nersessian depuis 1972 (S. Agémian, XXI, 8-11).
324. CHARLES DOWSETT, In memoriam (R.W. Thomson, XXVI, 453-454).
325. SUREN EREMYAN, In memoriam (J.-P. Mahé, XXIV, 339-340).
326. FRÉDÉRIC FEYDIT, In memoriam (J.-P. Mahé, XXII, 5-7).
327. ABGAR IOANNISSIAN, In memoriam (J.-P. Mahé, XXIV, 341-342).
328. ALEXANDRE P. KAZHDAN, In memoriam (N.G. Garsoïan, XXVI, 455-456).
329. PAUL LEMERLE, In memoriam (J.-P. Mahé, XXI, 12-13).
330. ARTAŠES MATʿEVOSYAN, In memoriam (K. Matʿevosyan, K. XXIX, 1-5).
331. ARTAŠES MATʿEVOSYAN: Bibliographie (K. Matʿevosyan, XXIX, 6-7).
332. KIM MOURADYAN, Notice Biographique (G. Dédéyan, XXIII, 627-629).
333. KIM MOURADYAN, Bibliographie (G. Dédéyan, XXIII, 630-631).
334. ARAM TER-ŁEWONDYAN, In memoriam (J.-P. Mahé, N.G. Garsoïan, XXI, 15-17).
335. ARAM TER-ŁEWONDYAN, Travaux et Publications (J.-P. Mahé, XXI, 17-24).
336. GEVORG TIRACʿYAN, Bibliographie (L. Zakʿaryan, XXIV, 345-350).
337. GEVORG TIRACʿYAN, In memoriam (J.-P. Mahé, XXIV, 343-344).
338. CYRILLE TOUMANOFF, In memoriam (N.G. Garsoïan, XXVI, 457-458).

INFORMATIONS

339. ALBUM OF ARMENIAN PALEOGRAPHY (MEETING IN AAHRUS 20-24 JANUARY, 1994) (D. Kouyoumjian, XXV, 483-494).
340. ARMENIAN THEOLOGICAL LIBRARY, DIOCESE OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF ARTSAKH, GANDZASAR (XXV, 495-497).
341. HEIDELBERG SYMPOSIUM: ARMENIAN AND THE BIBLE (Ch. Burchard, XXII, 413-414).
342. LE MATENADARAN REÇOIT LE *PRIX DE LA MÉMOIRE* (S. Arevšatyan, XXI, 579-582).
343. NOTE SUR LA VILLE D'ANI. JUIN 1991 (J.-M. Thierry, XXII, 415).
344. NOTE SUR LA VILLE D'ANI. JUIN 1993 (J.-M. Thierry, XXIV, 351).
345. NOTE SUR L'ÉTAT ACTUEL DES RUINES DE LA VILLE D'ANI (J.-M. Thierry, XXI, 583).
346. RECTIFICATIF À REARM. XX, p. 457-461 (F. Chakerian, XXI, 584).